



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada (SCC)

PAR COURRIEL / BY EMAIL:

bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA

Attention :
Linda Mandeville
21C30-24-4551253B

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

Issuing Office – Bureau de distribution

Service correctionnel du Canada (SCC)
Correctional Service Canada (CSC)
340 Ave. Laurier O.
Ottawa, ON, K1A 0P9

Title — Sujet: Remplacement des équipements de chauffage, ventilation et climatisation / Ventilation, heating and air conditioning system replacement	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21C30-24-4551253B	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: 23 avril 2024 / April 23, 2024
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 14h00 Heure Avancée de l'Est (HAE) / 2 :00 p.m. Eastern Daylight Time (EDT) on / le : 29 avril 2024 / April 29, 2024	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: ___ Destination: x Other-Autre: ___	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Linda Mandeville Linda.mandeville@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 438-357-6503	Fax No. – No de télécopieur:
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Établissement Cowansville / Institution 400, rue Fordyce Cowansville, QC J2K 3G6	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to:

1. Respond to questions 1 through 2 received the during the solicitation period; and
 2. Provide photos.
-

1. Questions and Answers 1 through 2:

*Question 1: For this project I would like to have the following information:
Make and model of existing ventilation unit with photo of unit if possible.*

*Answer 1: Carrier Model 50TM-009---111HQ
Serial 0907G30842*

Question 2: Will the roofing work be the responsibility of CORCAN or the contractor?

Answer 2: Roofing work will be the responsibility of CORCAN.

2. Provide photos:

See photos below.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre aux questions 1 à 2 reçues au cours de la période d'invitation; et,
 2. Fournir des photos.
-

1. Questions et réponses 1 à 2:

Question 1: Pour ce projet j'aimerais avoir les informations suivantes :

Marque et modèle de l'unité de ventilation existante avec photo de l'unité si possible.

*Réponse 1: Carrier Modèle 50TM-009---111HQ
No, de série 0907G30842*

Question 2: Est-ce que les travaux de couvreur seront à la charge de CORCAN ou de l'entrepreneur?

Réponse 2: Les travaux de couvreur seront à la charge de CORCAN

2. Fournir des photos :

Voir les photos ci-dessous.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.



Carrier Corporation
TYLER, TEXAS

MODEL **50TM-009---111HQ**

SERIAL **0907G30842**

Carrier

		FACTORY CHARGED		REF. SYSTEM R-22		TEST PRESSURE GAGE	
QTY	VOLTS AC	PH	HZ	RLA	LRA	LBS	kg
PR	1	575	3 60	5.5	50	7.6	3.4
PR	1	575	3 60	6.4	40	7.8	3.5
MTR	QTY	VOLTS AC	PH HZ	FLA			
DOOR	2	575	1 60	0.6			
DOOR							
DOOR	1	575	3 60	2			
CR							
CR							

POWER SUPPLY **575** **3** PH **60** HZ

PERMISSIBLE VOLTAGE AT UNIT **632** MAX **518** V_{LN}

SUPPLY MIN CLEARANCE TO COMBUSTIBLE MATERIALS **0** INCHES **0** mm.

FOR FIRST **0** INCHES **0** mm. OF DUCT WHEN ELECTRIC HEATER IS INSTALLED

SUPPLY MIN CLEARANCE TO COMBUSTIBLE MATERIALS **1** INCHES **25** mm.

FOR FIRST **12** INCHES **305** mm. OF DUCT WHEN ELECTRIC HEATER IS INSTALLED

FOR INSTALLATION ON COMBUSTIBLE FLOORING OR CLASS A, B, OR C ROOFING MATERIAL

THRU ROOF PENETRATION	SINGLE PT. BOX MODEL NUMBER	MINIMUM UNIT DISCONNECT	
		FLA	RA
		17	104
	006	22	104
	1006	42	104





UNIT SIZE	VOLTAGE	MAX. OUTPUT HEAT		MAX. OUT AIR TEMP	
		BTU/HR.	WATTS	°F	°C
7.5 TON & 8.5 TON	208	108,438	31,800	200	93
	230	144,584	42,400	200	93
	460	142,197	41,700	200	93
	575	122,832	36,000	200	93
10 TON & 12.5 TON	208	131,967	38,700	200	93
	230	175,956	51,600	200	93
	460	168,795	49,500	200	93
	575	184,288	54,000	200	93

NOTE: REFER TO INSTALLATION INSTRUCTIONS

50DK501445 2.0